

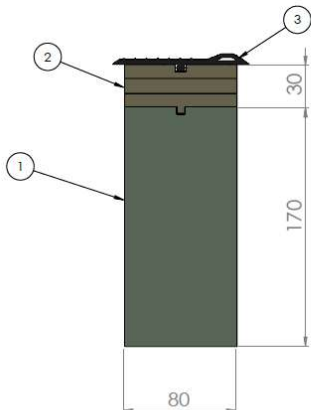
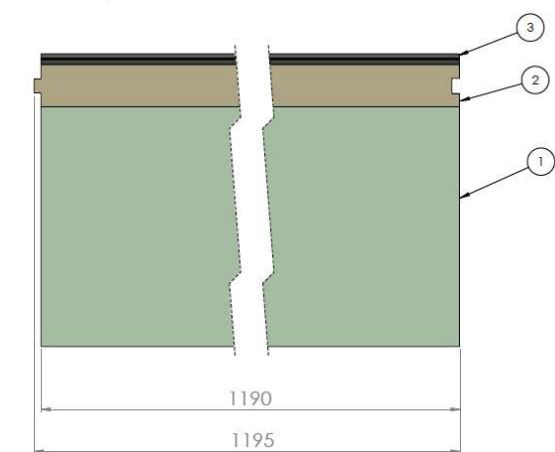
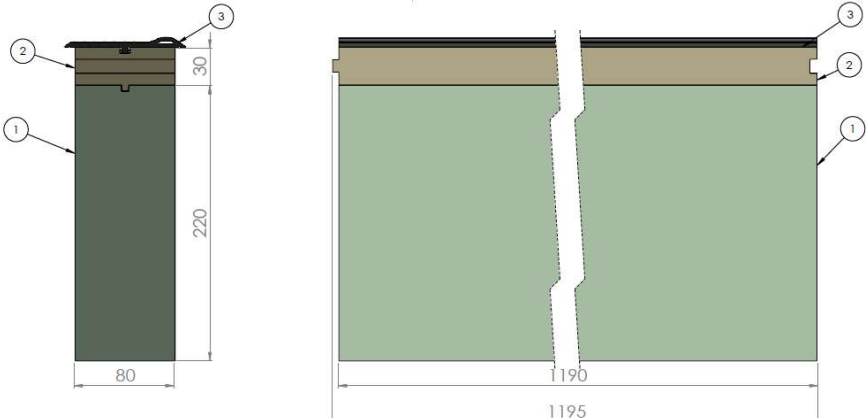
Karta Techniczna Wyrobu CIEPŁY PRÓG BRAMY GARAŻOWEJ / Technical Data Sheet of the WARM GARAGE DOOR THRESHOLD product / Technisches Datenblatt des Produkts WARME GARAGENTORSCHWELLE

KTW/02/2025

Data aktualizacji: 20.05.2025

Opracował: Specjalista ds. wdrożeń produktów

PL

Ogólna charakterystyka wyrobów	Ciepły Próg Bramy Garażowej (w skrócie CPBG), składa się z materiału PET w gęstości 115kg/m ³ pochodzącego z recyklingu (1), pianki poliuretanowej skondensowanej (2) oraz uszczelki gumowej (3). Materiały te są połączone ze sobą przy użyciu kleju. Dodatkowymi elementami są kątowniki montażowe, kołki oraz wkręty.
Wymiary	Belka 1190x200x80mm:   Belka 1190x250x80mm: 
Skład materiałowy	1. Belka PET 2. Belka PHONOTHERM 3. Uszczelka gumowa
Przeznaczenie i zakres stosowania	CPBG przeznaczony jest do montażu w progu segmentowej bramy garażowej. CPBG należy montować wyłącznie od wewnętrznej strony pomieszczenia.
Przechowywanie i transport	Elementy CPBG powinny być przechowywane i transportowane w oryginalnych opakowaniach producenta składowane z daleka od źródeł otwartego ognia oraz pod zadaszeniem. W każdym opakowaniu powinna znajdować się etykieta, podająca co najmniej następujące dane: - nazwę i adres producenta, - nazwę handlową, - symbol wyrobu.

Niniejsza karta techniczna wyrobu zastępuje wersje wcześniejsze

**Karta Techniczna Wyrobu CIEPŁY PRÓG BRAMY GARAŻOWEJ / Technical Data Sheet of
the WARM GARAGE DOOR THRESHOLD product / Technisches Datenblatt des Produkts
WARME GARAGENTORSCHWELLE**

KTW/02/2025

Data aktualizacji: 20.05.2025

Opracował: Specjalista ds. wdrożeń produktów

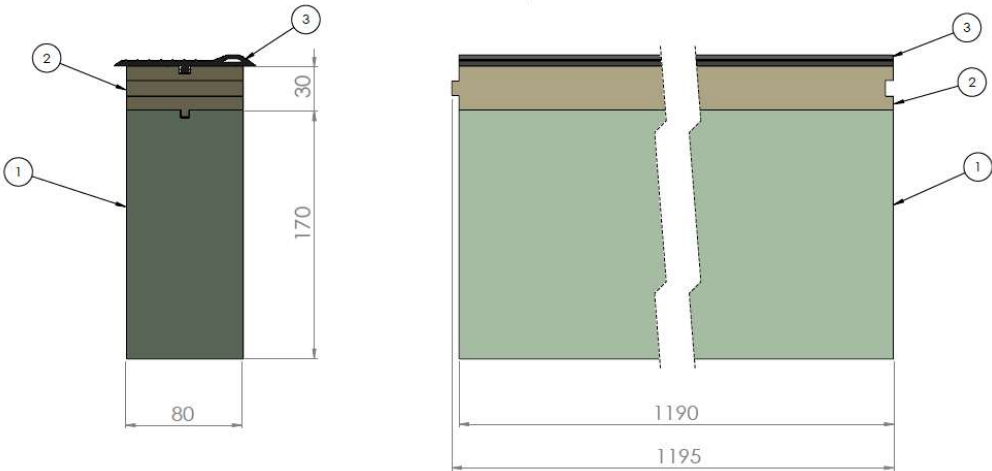
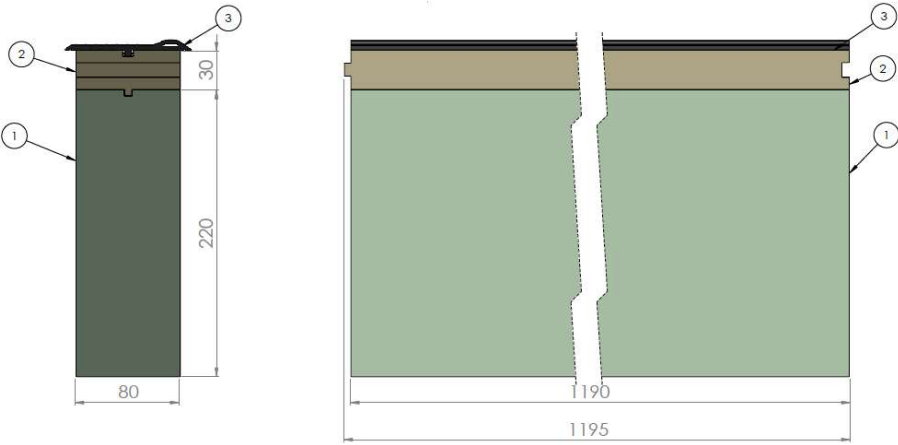
Wskazówki montażowe	Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić czy podłoże na którym będzie montowany CPBG jest stabilne i równe. Aby to sprawdzić należy na posadzce ułożyć belki w docelowym miejscu i zweryfikować czy pomiędzy belką a podłożem nie ma żadnych prześwitów oraz czy belki są równoległe ułożone do płaszczyzny ruchu drzwi. Za pomocą poziomicy należy również sprawdzić czy podłoże na którym umieszczone będą belki jest poziome. Jeśli ułożenie belek nie spełniałoby powyższych warunków należy to skorygować. Belki łączą się ze sobą za pomocą wpustu zlokalizowanego w na ich końcach. Podczas montażu trzeba zwrócić uwagę na to aby były solidnie ze sobą połączone – użyć kleju montażowego. Belkę do podłoża należy zamocować przy użyciu kołków i wkrętów. Każda belka powinna być zamocowana za pomocą min. dwóch kątowników. Po montażu łączenia należy wypełnić uszczelniaczem. Do ewentualnego przycięcia belek należy użyć piły ręcznej. Pozostałe szczeliny uzupełnić pianką poliuretanową. Ostatnim etapem jest docięcie gumowej uszczelki na odpowiednią długość i przyklejenie jej przy użyciu kleju dołączonego do zestawu. Dodatkowo trzeba zwrócić uwagę na to aby wypust montażowy uszczelki był wsunięty do wpustu na całej długości progu. Więcej informacji zamieszczono w Instrukcji montażu CPBG.
Bezpieczeństwo	Produkt nie jest zabawką i powinien być montowany wyłącznie przez osoby wykwalifikowane. Użytkowanie produktu przez dzieci oraz osoby podatne na zagrożenia poza opisanym przeznaczeniem może zagrozić zdrowiu lub życiu tych osób i za takie działanie wyłączną odpowiedzialność ponosi opiekun lub rodzic dziecka. Podczas montażu i użytkowania należy przestrzegać ogólnych zasad BHP. Należy zachować ostrożność podczas cięcia, wkręcania, klejenia oraz innych czynności związanych z montażem Ciepłego Progu Bramy Garażowej. Produkt należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
Oddziaływanie wyrobu na inne produkty	Nie dotyczy
Oddziaływanie innych produktów na wyrób	Nie dotyczy

Niniejsza karta techniczna wyrobu zastępuje wersje wcześniejsze

Karta Techniczna Wyrobu CIEPŁY PRÓG BRAMY GARAŻOWEJ / Technical Data Sheet of the WARM GARAGE DOOR THRESHOLD product / Technisches Datenblatt des Produkts WARME GARAGENTORSCHWELLE

KTW/02/2025
Update date: 20.05.2025
Prepared by: Product Implementation Specialist

EN

General characteristics of products	Warm Garage Door Threshold (CPBG) consists of recycled PET material in a density of 115 kg/m^3 (1), condensed polyurethane foam (2) and a rubber seal (3). These materials are joined together using glue. Additional elements include mounting angles, dowels and screws.
Dimensions	Beam 1190x200x80mm:  Beam 1190x250x80mm: 
Material composition	- PET beam - PHONOTHERM beam - Rubber seal
Purpose and scope of application	CPBG is designed for installation in the threshold of a sectional garage door. CPBG should only be mounted from the inside of the room.
Storage and transportation	CPBG elements should be stored and transported in the manufacturer's original packaging, away from open flame sources and under cover. Each package must contain a label providing at least the following information: - name and address of the manufacturer, - trade name, - product symbol.

This product data sheet replaces previous versions

**Karta Techniczna Wyrobu CIEPŁY PRÓG BRAMY GARAŻOWEJ / Technical Data Sheet of
the WARM GARAGE DOOR THRESHOLD product / Technisches Datenblatt des Produkts
WARME GARAGENTORSCHWELLE**

KTW/02/2025

Update date: 20.05.2025

Prepared by: Product Implementation Specialist

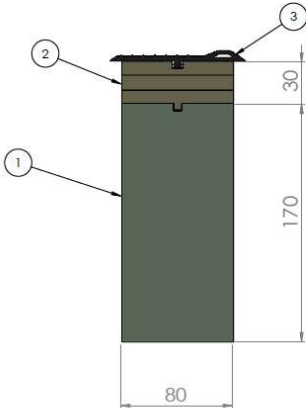
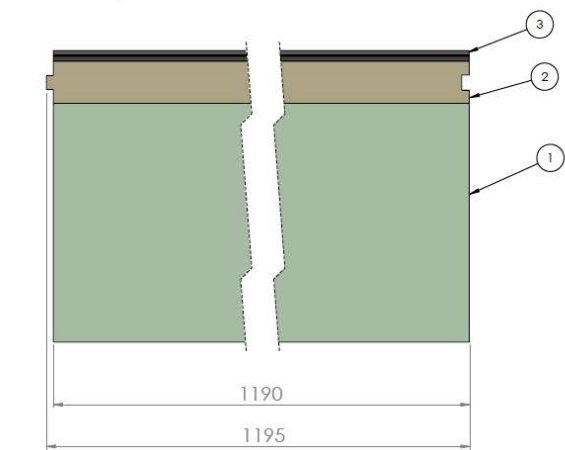
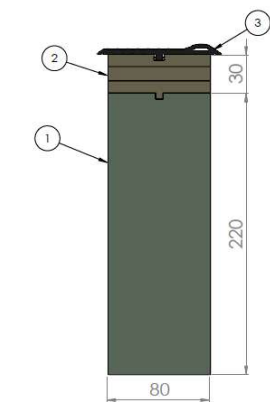
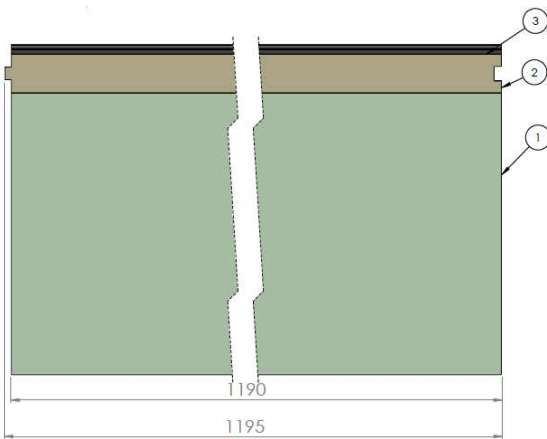
Assembly instructions	Before starting work, check whether the surface on which the CPBG will be mounted is stable and even. To check this, you should place the beams on the floor in their intended location and verify that there are no gaps between the beam and the ground and that the beams are parallel to the plane of the door movement. Using a spirit level, you should also check that the ground on which the beams will be placed is horizontal. If the arrangement of the beams does not meet the above conditions, it should be corrected. The beams are connected to each other using a key located at their ends. During assembly, care must be taken to ensure that they are firmly connected to each other – use assembly glue. The beam should be attached to the ground using dowels and screws. Each beam should be attached using at least two angle brackets. After assembly, the joints must be filled with sealant. A hand saw should be used to cut the beams if necessary. Fill the remaining gaps with polyurethane foam. The last step is to cut the rubber seal to the appropriate length and glue it using the glue included in the kit. Additionally, you need to make sure that the seal's mounting tab is inserted into the groove along the entire length of the threshold. For more information, see the CPBG Installation Instructions.
Security	The product is not a toy and should only be assembled by qualified persons. Use of the product by children and vulnerable persons outside the described purpose may endanger the health or life of these persons and the child's guardian or parent is solely responsible for such action. General health and safety rules must be observed during assembly and use. Please exercise caution when cutting, screwing, gluing and performing other activities related to the installation of the Warm Garage Door Threshold. Keep the product away from heat sources.
Impact of the product on other products	Not applicable
Impact of other products on the product	Not applicable

This product data sheet replaces previous versions

Karta Techniczna Wyrobu CIEPŁY PRÓG BRAMY GARAŻOWEJ / Technical Data Sheet of the WARM GARAGE DOOR THRESHOLD product / Technisches Datenblatt des Produkts WARME GARAGENTORSCHWELLE

KTW/02/2025
Aktualisierungsdatum: 20.05.2025
Erstellt von: Product Implementation Specialist

DE

Allgemeine Eigenschaften der Produkte	Die Warm Garage Door Threshold (CPBG) besteht aus einem recycelten PET-Material mit einer Dichte von 115 kg/m ³ (1), kondensiertem Polyurethanschaum (2) und einer Gummidichtung (3). Diese Materialien werden durch Klebstoff miteinander verbunden. Zu den weiteren Elementen zählen Montagewinkel, Dübel und Schrauben.
Maße	Balken 1190x200x80mm:   Balken 1190x250x80mm:  
Materialzusammensetzung	1. PET-Strahl 2. PHONOTHERM-Träger 3. Gummidichtung
Zweck und Geltungsbereich	CPBG ist für den Einbau in die Schwelle eines Sektionaltors konzipiert. CPBG sollte nur von der Innenseite des Raumes aus montiert werden.
Lagerung und Transport	CPBG-Elemente sollten in der Originalverpackung des Herstellers, fern von offenen Flammen und unter Abdeckung gelagert und transportiert werden. Jedes Paket muss ein Etikett mit mindestens folgenden Informationen enthalten: - Name und Anschrift des Herstellers, - Handelsname, - Produktsymbol.

Dieses Produktdatenblatt ersetzt frühere Versionen

**Karta Techniczna Wyrobu CIEPŁY PRÓG BRAMY GARAŻOWEJ / Technical Data Sheet of
the WARM GARAGE DOOR THRESHOLD product / Technisches Datenblatt des Produkts
WARME GARAGENTORSCHWELLE**

KTW/02/2025
Aktualisierungsdatum: 20.05.2025
Erstellt von: Product Implementation Specialist

Montageanleitung	Prüfen Sie vor Beginn der Arbeiten, ob der Untergrund, auf dem das CPBG montiert wird, stabil und eben ist. Um dies zu überprüfen, legen Sie die Balken an der vorgesehenen Stelle auf den Boden und prüfen Sie, ob zwischen Balken und Boden keine Lücken vorhanden sind und ob die Balken parallel zur Bewegungsebene der Tür verlaufen. Mithilfe einer Wasserwaage sollten Sie außerdem prüfen, ob der Untergrund, auf dem die Balken platziert werden, waagrecht ist. Wenn die Anordnung der Balken die oben genannten Bedingungen nicht erfüllt, sollte sie korrigiert werden. Die Balken sind durch einen an ihren Enden befindlichen Keil miteinander verbunden. Achten Sie beim Zusammenbau auf eine feste Verbindung miteinander – verwenden Sie Montagekleber. Der Balken sollte mittels Dübeln und Schrauben am Boden befestigt werden. Jeder Balken sollte mit mindestens zwei Winkelklammern befestigt werden. Nach der Montage müssen die Fugen mit Dichtmittel verfüllt werden. Zum Zuschneiden der Balken sollte bei Bedarf eine Handsäge verwendet werden. Füllen Sie die verbleibenden Lücken mit Polyurethanschaum. Im letzten Schritt wird die Gummidichtung auf die passende Länge zugeschnitten und mit dem im Set enthaltenen Kleber aufgeklebt. Achten Sie zusätzlich darauf, dass die Befestigungslasche der Dichtung über die gesamte Länge der Schwelle in die Nut eingelegt wird. Weitere Informationen finden Sie in den CPBG-Installationsanweisungen.
Sicherheit	Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nur von qualifiziertem Personal zusammengebaut werden. Die Verwendung des Produkts durch Kinder und schutzbedürftige Personen außerhalb des beschriebenen Zwecks kann die Gesundheit oder das Leben dieser Personen gefährden und der Erziehungsberechtigte oder Elternteil des Kindes ist für derartige Handlungen ausschließlich verantwortlich. Bei der Installation und Verwendung müssen die allgemeinen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Bitte seien Sie beim Schneiden, Schrauben, Kleben und anderen Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Montage der warmen Garagentorschwelle vorsichtig. Halten Sie das Produkt von Wärmequellen fern.
Auswirkungen des Produkts auf andere Produkte	Nicht zutreffend
Einfluss anderer Produkte auf das Produkt	Nicht zutreffend

Dieses Produktdatenblatt ersetzt frühere Versionen